Inventur der Thurgauer Glocken = Inventaire des cloches thurgoviennes

Autor(en): **Gnehm, Hans Jürg**

Objekttyp: **Article**

Zeitschrift: **Campanae Helveticae : organe de la Guilde des Carillonneurs et Campanologues Suisses = Organ der Gilde der Carilloneure und Campanologen der Schweiz**

Band (Jahr): **2 (1993)**

PDF erstellt am: **27.05.2024**

Persistenter Link: https://doi.org/10.5169/seals-727351

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

http://www.e-periodica.ch

INVENTUR DER THURGAUER GLOCKEN
INVENTAIRE DES CLOCHES THURGOVIENNES

Im Rahmen des beide thurgauischen Landeskirchen betreffenden, von der kantonalen Denkmalpflege begleiteten Projektes „Inventarisation der kirchlichen Kunst" bin ich seit Mitte 1992 für die Glocken zuständig.
Um die Daten systematisch erfassen zu können, verfüge ich über ein spezielles Formular, das ich in Zusammenarbeit mit meiner vorgesetzten Kommission ausgearbeitet habe. So gilt es, die Masse und das Gewicht jeder Glocke zu notieren und mit Hilfe des üblichen Stimmgabelsets die Klanganalysen durchzuführen. Zur Inventarisation gehören auch das Läuten jeder Glocke einzeln sowie das Vollgeläute, wobei gleichzeitig eine Tonbandaufnahme gemacht wird. In den meisten Fällen notiere ich mir sämtliche Inschriften und Verzierungen. Für die Beschreibung von Friesen, Ornamenten und Heiligenfiguren war es unumgänglich, mir vertiefte Kenntnisse in Baustilkunde und Ikonographie anzueignen. Die Beschreibung von Glockenstuhl, Joch und Klöppel wird ebenfalls festgehalten. Meine Erhebungen ergänze ich gelegentlich auch mit Hinweisen auf analoge Tonfolgen in anderen Gemeinden oder Bemerkungen über die Stellung in der „kantonalen Gewichtsrangordnung". Damit versuche ich, das Interesse für die Glocken zu wecken und das ganze Projekt etwas volksnah zu gestalten.
Von den rund 160 zu besteigenden Türmen habe ich mittlerweile deren 50 inventarisiert. Vor wenigen Tagen war ich in der Glockenstube der

Dans le cadre de „L'Inventaire de l'art religieux" des deux églises cantonales thurgoviennes, dressé par le service des „Monuments historiques", j'ai été chargé de m'occuper des cloches dès le milieu de l'année 1992.
Afin de pouvoir relever systématiquement les dates, je dispose d'un formulaire que j'ai créé en collaboration avec la commission supérieure. Il me faut donc noter les mesures et les poids de chaque cloche. Je possède un ensemble de diapasons ajustables pour faire l'analyse musicale. Pour ce travail il est également important de faire sonner chaque cloche, d'abord seule et ensuite dans la sonnerie complète. Ceci est enregistré en même temps sur bande magnétique. En général, je relève toutes les inscriptions et décorations. Pour faire la description des frises, des ornements et des images, il était nécessaire d'acquérir des connaissances plus approfondies sur les styles d'architecture et sur l'iconographie. Je décris également le beffroi, les jougs et les battants. De plus, j'ajoute à mes notes par endroit des indications sur des sonneries analogues dans d'autres communes ou des remarques sur le classement de la sonnerie dans le canton selon le poids total. Ainsi, j'essaye de faire naître l'intérêt de la population pour ses cloches et pour le projet en général.
Sur les quelque 160 clochers à visiter j'ai déjà inventorié une cinquantaine. Il y a quelques jours, j'étais dans l'étage des cloches de l'église protestante de Frauenfeld. La dispostion en Lab2, Réb3, Mib3, Fa3, Lab3, Réb4

evang. Stadtkirche Frauenfeld tätig. Die in der Schweiz sonst nicht weiter anzutreffende Tonfolge as° des' es' f' as' des" löst bei mir, vor allem wegen der äusserst markant wirkenden Unterquarte as° - des', starke Emotionen aus. Die Glocken wurden im Jahre 1906 bei der Firma H. Rüetschi in Aarau gegossen.

Ein weiteres, sehr klangvolles Geläute ist jenes der kath. Kirche Schönholzerswilen, das im "Salve Regina"-Motiv auf ges' b' des" es" gestimmt ist. Am Hals prangt auf allen Glocken ein Fries, der die Gabendarreichung der Heiligen drei Könige darstellt. Peter Zollinger goss dieses Geläute 1972 als letzter Giesser der Firma E. Eschmann AG, Rickenbach TG, kurz vor der Schliessung des Betriebes. Das evang. Geläute von Schönholzerswilen (des' f' as' b' c") enthält mit den drei grösseren Glocken des' f' as' schöne und typische Exemplare der Gebrüder Bodmer, Neftenbach ZH, aus dem Jahre 1873. Diese reich und geschmackvoll verzierten Glocken faszinieren durch ihren rauhen, aber ausdrucksstarken Klang.

Im Turm der kath. Kirche Hagenwil bei Amriswil hängt ein in musikalischer und historischer Hinsicht äusserst bemerkenswertes Geläute in der Tonfolge f' as' b' c" des". Die grosse Glocke mit einer Septim als Unterton goss J. L. Rosenlächer in Konstanz im Jahre 1787. Glocke as' stammt aus Aarau und ist im Jahre 1976 entstanden. Emil Eschmann, Rickenbach TG, goss 1962 die Glocken b' und c". Diese beiden „tönenden Erze" weisen zur Grosseptime tendierende Untertöne sowie deutlich vertiefte Primen

que l'on retrouve nulle part ailleurs en Suisse m'a causé une vive émotion, surtout à cause de la quarte Lab2 - Réb4, un intervalle assez caractéristique. Les cloches ont été livrées en 1906 par la maison H. Ruetschi AG, à Aarau.

Une autre sonnerie très remarquable est celle de l'église catholique de Schönholzerswilen avec le motif du „Salve-Regina" en Solb3, Sib3, Réb4, Mib4. Le cerveau de chaque cloche est décoré d'une frise qui représente l'adoration des Mages. Peter Zollinger, dernier fondeur de la maison Emil Eschmann AG à Rickenbach (TG) près de Wil (SG), a coulé ces cloches en 1972, peu avant la fermeture de la fonderie. La sonnerie de l'église protestante de Schönholzerswilen (Réb3, Fa3, Lab3, Sib3, Do4) contient, avec les trois grandes cloches en Réb3, Fa3, Lab3, de beaux exemples typiques de la maison des frères Bodmer à Neftenbach (ZH), datés de 1873. Ces cloches décorées richement et avec beaucoup de goût fascinent par leur voix un peu rauque mais expressive.

Du point de vue musical et historique, nous trouvons une sonnerie assez remarquable dans le clocher de l'église catholique de Hagenwil près de Amriswil, donnant les notes Fa3, Lab3, Sib3, Do4. La grosse cloche fait sonner une septième comme harmonique grave et a été fondue par J. L. Rosenlächer à Constance en 1787. La cloche en Lab3 est une oeuvre de la fonderie d'Aarau de 1976. Emil Eschmann, de Rickenbach (TG), livra en 1962 les cloches en Sib3 et Do4. Ces deux derniers „airains sonores" font résonner distinctement des harmoniques graves tendant à des

auf. Schliesslich verkündet die kleine Glocke des" in frühhumanistischer Kapitalis: „Osanna hais ich Niclavs Oberacer zv Costenz gos mich 1510". Diese weich und fast etwas zaghaft klingende Septimglocke verhilft zu einem besonderen Hörerlebnis.

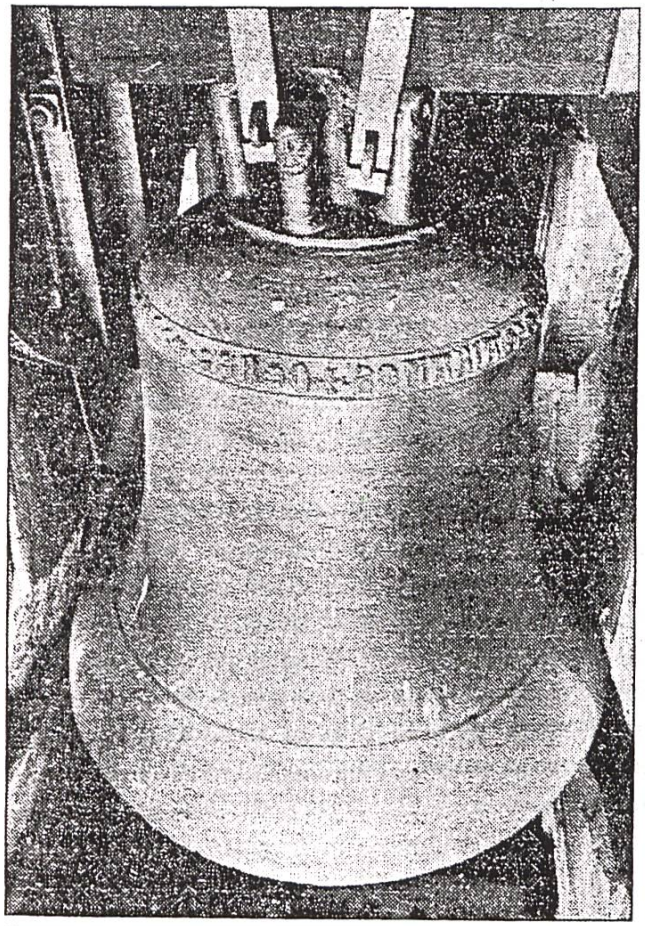
Die von mir erhobenen Daten werden nach Kirchgemeinde in einem auch alle anderen Kunstgegenstände umfassenden Band zusammengefasst und in Einzelexemplaren verschiedenen Amtsstellen sowie den jeweiligen Kirchgemeinden abgegeben. Das Projekt sollte im Laufe des Jahres 1995 abgeschlossen sein.

Hans Jürg Gnehm

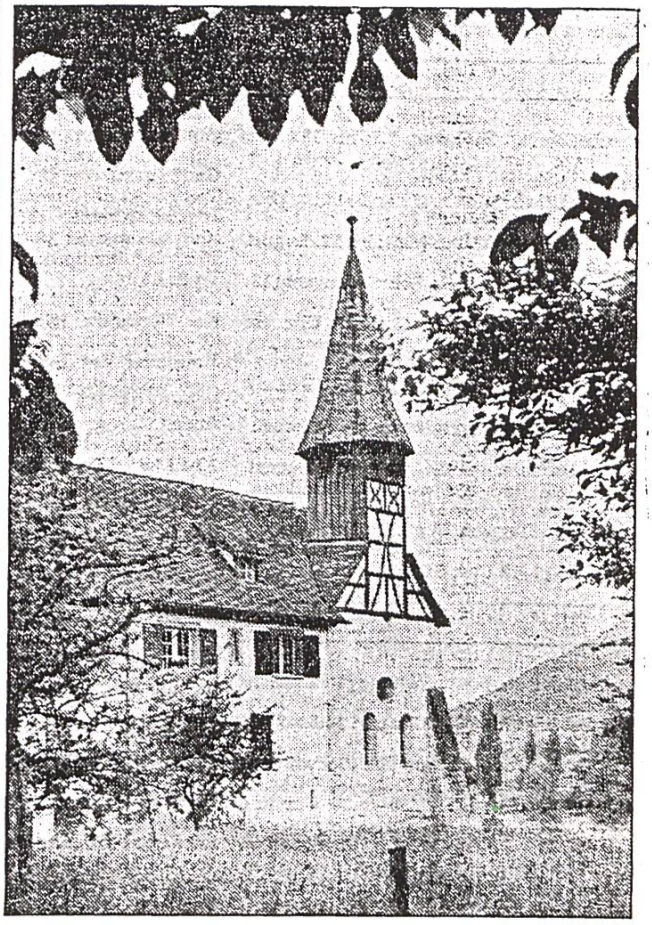
septièmes majeures ainsi qu'à des primes (unissons) abaissées. Finalement, sur la petite cloche Réb4 est écrit un texte en capitales classiques primitives: „Osanna hais ich Niclavs Oberacer zv Costenz gos mich 1510" („Je me nomme Osanna, Nicolas Oberacker de Constance m'a fondue en 1510"). Cette cloche, à la sonorité douce et un peu timide avec une septième comme harmonique grave, procure une sensation auditive assez particulière.

Les dates de chaque cloche sont rassemblées dans un ouvrage qui contient tous les autres objets d'art de la paroisse. Un exemplaire est distribué à la paroisse et à divers bureaux officiels. Il est prévu de terminer cette étude en 1995.

(Traduit par C.G.)



Genau so alt wie die Eidgenossenschaft: Das Wagenhauser Glöcklein schickt seinen Klang seit 1291 über den Rhein.



Die Probstei ist noch älter als die berühmte Glocke im Riegelturm. Das Klösterchen wurde 1083 gestiftet.